

THIRD SESSION

DELEGATION OF THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS: AMENDMENTS AND
ADDITIONS TO THE REPORT OF THE DRAFTING COMMITTEE ON THE REPORT ON THE
ADMINISTRATION OF RUANDA-URUNDI FOR 1947 (DOCUMENT T/197)

Upon the request of the delegation of the Union of Soviet Socialist
Republics the following corrections should be made in document T/200 of
26 July 1948:

Page 1, line 11, delete the word "Executive".

Page 1, line 13, delete the word "Executive".

Page 1, instead of lines 20-24 "The Belgian representative
up to liberty (T/PV.87, p. 24)", insert the following sentences:

"The Representative of Belgium speaking on corporal punishment
in Tanganyika stated inter alia: '.....there are factors which
explain why corporal punishment should be applied to the indigenous
inhabitants and not to the Europeans. The main reasons are these:
Imprisonment is a real punishment for Europeans and often is not
a real punishment for natives. There are natives whose living
standard at home when they are at liberty is certainly much lower
than the standard of living of a prisoner. For these natives
prison is not a punishment, nor is prison a subject of shame for
them.

'The native has no fear of going to prison because he sees
in it no diminution - and there is no diminution - in his social
status resulting from his having been in prison.'" (T/P.V.87,
pp. 25-31).

Page 3, line 27, read instead of "second, third and fourth" -
"second and third".

Page 4, line 8, read instead of "subsidiary" - "auxiliary".

Page 5, line 25, read instead of "young people" - "juveniles".

Page 5, line 37, read instead of "if necessary" - "at least".

Page 6, line 6, delete "in the native languages should be ensured
and".

Page 7, insert between lines 28 and 29 the first three paragraphs
from page 9.